

Διατακτικό

Το άρθρο 3 και το άρθρο 4, παράγραφος 1, της οδηγίας (ΕΕ) 2016/343 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 2016, για την ενίσχυση ορισμένων πτυχών του τεκμηρίου αθωότητας και του δικαιώματος παράστασης του κατηγορουμένου στη δίκη του στο πλαίσιο ποινικής, σε συνδυασμό με την αιτιολογική σκέψη 16 της οδηγίας αυτής, καθώς και το άρθρο 47, δεύτερο εδάφιο, και το άρθρο 48 του Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης έχουν την έννοια ότι δεν εμποδίζουν ένα εθνικό δικαστήριο να δεχθεί με έκδοση διατάξεως, στο πλαίσιο ποινικής διαδικασίας κινηθείσας κατά δύο ατόμων, καταρχάς, την παραδοχή της ενοχής του πρώτου ατόμου για αξιόποινες πράξεις μνημονευόμενες στο κατηγορητήριο τις οποίες το πρώτο άτομο φέρεται ότι ετέλεσε από κοινού με το δεύτερο άτομο που αρνήθηκε την ενοχή του και να αποφανθεί, στη συνέχεια, μετά την αποδεικτική διαδικασία ως προς τις προσαπτόμενες στο δεύτερο αυτό άτομο πράξεις, επί της ενοχής αυτού, υπό την προϋπόθεση, αφενός, ότι η μεία του δεύτερου ατόμου ως συναυτουργού των κατά την κατηγορία αξιόποινων πράξεων είναι αναγκαία για τον χαρακτηρισμό της νομικής ευθύνης του ατόμου που παραδέχθηκε την ενοχή του και, αφετέρου, ότι η ίδια αυτή διάταξη και/ή το κατηγορητήριο στο οποίο αναφέρεται ειδικότερα σαφώς ότι η ενοχή του ως άνω δεύτερου ατόμου δεν έχει διαπιστωθεί κατά νόμο και θα αποτελέσει το αντικείμενο χωριστής αποδεικτικής διαδικασίας και χωριστής απόφασης.

(¹) ΕΕ C 44 της 4.2.2019.

**Διάταξη του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 28ης Μαΐου 2020 [αίτηση του Amtsgericht Köln (Γερμανία)
για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — FZ κατά DER Touristik GmbH**

(Υπόθεση C-153/19) (¹)

[Προδικαστική παραπομπή – Άρθρο 99 του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου – Αεροπορικές μεταφορές – Κανονισμός (ΕΚ) 261/2004 – Άρθρο 12 – Οργανωμένο ταξίδι – Μεγάλη καθυστέρηση της πτήσης – Αποζημίωση των επιβατών – Περαιτέρω αποζημίωση – Δικαίωμα του επιβάτη για μείωση της τιμής του ταξιδιού]

(2020/C 287/23)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Amtsgericht Köln

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

FZ

κατά

DER Touristik GmbH

Διατακτικό

Το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) 261/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Φεβρουαρίου 2004, για τη θέσπιση κοινών κανόνων αποζημίωσης των επιβατών αεροπορικών μεταφορών και παροχής βοήθειας σε αυτούς σε περίπτωση άρνησης επιβίβασης και ματαίωσης ή μεγάλης καθυστέρησης της πτήσης και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 295/91, έχει την έννοια ότι δεν αποκλείει τη δυνατότητα του επιβάτη, ο οποίος έχει ήδη αποζημιωθεί δυνάμει του άρθρου 7 του κανονισμού αυτού, να λάβει αποζημίωση που αντιστοιχεί στη μείωση της τιμής του ταξιδιού την οποία δικαιούται βάσει του δικαιού του οικείου κράτους μέλους έναντι του ταξιδιωτικού πράκτορα, εφόσον η αποζημίωση αυτή αφορά ατομική ζημία που οφείλεται στη συνδρομή μίας από τις περιπτώσεις του άρθρου 1, παράγραφος 1, του εν λόγω κανονισμού, όπερ εναπόκειται στο αιτούν δικαστήριο να εξακριβώσει.

(¹) ΕΕ C 182 της 27.5.2019